

ООО «Обсервер»

Юридический/Фактический адрес: 236011, г. Калининград, ул. Интернациональная, дом 11.

Тел.: 8 (800) 333-05-22, 8(4012)65-83-39, 71-30-56.

e-mail: contact@o-mp.ru

www.o-mp



Инструкция пользователя Ступенькоход S-max

s-max D1352 SDM7

s-max D160 SDM7



ООО «Обсервер»

Юридический/Фактический адрес: 236011, г. Калининград, ул. Интернациональная, дом 11.

Тел.: 8 (800) 333-05-22, 8(4012)65-83-39, 71-30-56.

e-mail: contact@o-mp.ru

www.o-mp



Декларация о соответствии стандартам качества CE

Компания ООО ОБСЕРВЕР декларирует, что ступенькоход s-мах разработан и произведен в соответствии с текущими стандартами Евросоюза, и соответствует требованиям EEC Guidelines 93/42/EG и 2006/42/EG

Ступенькоход s-мах успешно прошел тестирование и сертификацию согласно требованиям к стандартным транспортным средствам для перемещения по лестницам ISO 7176-23 и DIN EN 12182 на базе Берлинского Технического Университета, Berlin Cert.



Роман Аранин
генеральный директор

Содержание	
CE Декларация о соответствии	2
Содержание	3
1 Основная информация	4
1.1 Рекомендации	4
1.2 Уход и техобслуживание	4
2 Описание устройства	4
2.1 Описание частей s-max	4
2.2 Технические характеристики	5
2.3 Схема ступенькохода с размерами (s-max D1352)	6
2.4 Схема ступенькохода с размерами (s-max D160)	6
2.5 Схема ступенькохода с размерами (s-max D1352 с универсального портом SDM7)	7
2.6 Стандартный комплект поставки (s-max D1352/D160 с брекетами)	7
2.7 Стандартный комплект поставки (s-max D1352/D160 с универсальным портом SDM7)	7
2.8 Дополнительные аксессуары	7
3 Сборка ступенькохода (s-max D1352/D160 с брекетами)	8
3.1 Ручка	8
3.2 Установка блока питания	8
3.3 Отсоединение блока питания	8
3.4 Регулировка ручки	8
3.5 Сборка ступенькохода (s-max D1352/ D160 с универсальным портом SDM7)	9
4 Правила безопасности	10
4.1 Климатические условия	10
4.2 Рекомендации	10
4.3 Тормоза	10
4.4 Грузоподъемность	10
4.5 Состояние поверхности предполагаемого маршрута движения	10
5 Эксплуатация ступенькохода	11
5.1 Пульт управления	11
5.2 Шкала уровня заряда аккумуляторов и кнопка переключения пошагового и автоматического режимов (s-max D1352)	11
5.3 Индикатор уровня заряда аккумуляторов и кнопка переключения пошагового и автоматического режимов (s-max D160)	12
5.4 Контрольные сигналы сообщения о неисправности	12
5.5 Блок питания	13
5.6 Зарядка блока питания	13
5.7 Предохранители	14
5.8 Тормоза	14
5.9 Выдвижная опора	15
6 Установка и отсоединение кресла-коляски на s-max D1352/D160 с универсальным портом SDM7	15
7 Ступенькоход с брекетами для установки на инвалидную коляску s-max D1352/D160	16
7.1 Крепления на s-max	16
7.2 Присоединение s-max к креслу-коляске	16
7.3 Отсоединение s-max от кресла-коляски	16
8 Транспортировка человека с помощью s-max	16
8.1 Управление при движении по ровной поверхности	17
8.2 Подгонка ручки	17
8.3 Наклон ступенькохода	17
8.4 Подъем по лестнице	17
8.5 Спуск по лестнице	18
8.6 Остановка в положение лежа на лестнице	18
9 Поиск и устранение неисправностей	19
10 Гарантия	19
11 Ответственность	20

1. Основная информация

Краткая видео инструкция на ступенькоход s-max: <http://youtu.be/5GPMafNCGZO>

1.1 Рекомендации

ВНИМАНИЕ!

Перед началом использования устройства внимательно ознакомьтесь с инструкцией пользователя. Перед началом работы проверьте электронные функции, предохранительные тормоза.

Если ступенькоход долгое время не используется, заряжайте аккумуляторы регулярно. Хотя бы один раз в месяц оставляйте их заряжаться на ночь. Иначе аккумуляторы станут непригодны для использования, замена их не подпадает под гарантийное обслуживание.

В интересах вашей безопасности управлять S-max должен обученный персонал.

Внимательно изучите инструкцию по эксплуатации, обращая особенное внимание на правила безопасности, перед тем как впервые воспользоваться ступенькоходом. Вес пассажира не должен превышать вес, установленный настоящей инструкцией. Всегда работайте обеими руками. Носите нескользящую обувь.

В случае несанкционированной передачи управления третьим лицам, ответственность за их здоровье и жизнь полностью лежит на владельце ступенькохода. Также в этих случаях компания продавец имеет право отказать в гарантийном обслуживании.

1.2 Уход и техобслуживание

Один из самых важных моментов, касающихся техобслуживания S-max является зарядка свинцово-кислотных аккумуляторов. Они являются составляющей частью блока питания и должны регулярно заряжаться.

Остальные части S-max не нуждаются в особом техобслуживании. Более подробные инструкции вы можете найти в разделе 5.

Стикер с **серийным номером** устройства находится внутри силового блока.

Выньте аккумулятор и прочтите серийный номер.

2. Описание устройства

2.1 Описание частей S-max

Ручка

1-пульт управления

2-ручка

3-стяжной винт для регулировки ручки по горизонтали

4-стяжной винт для регулировки ручки по высоте

5-стойка

6-стяжной винт крепления стойки

Ступенькоход

7-верхняя направляющая

8-блок аккумуляторов

9-основное колесо

10-выдвижная опора

11-тормоза

12-нижняя направляющая

13-шкала уровня заряда аккумуляторов и кнопка переключения пошагового и автоматического режимов

Универсальный порт SDM7

1-фиксаторы

2-подголовник

3-подставка для колес

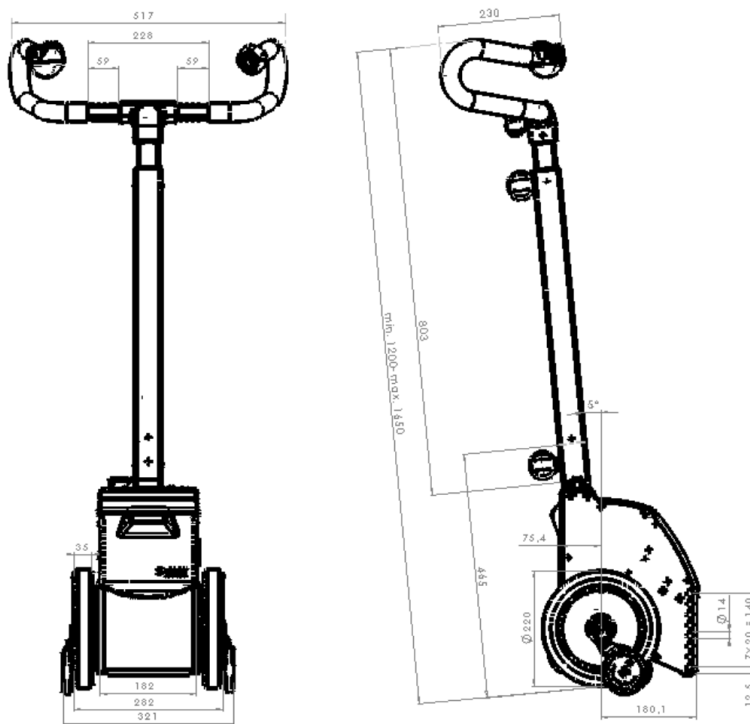


4

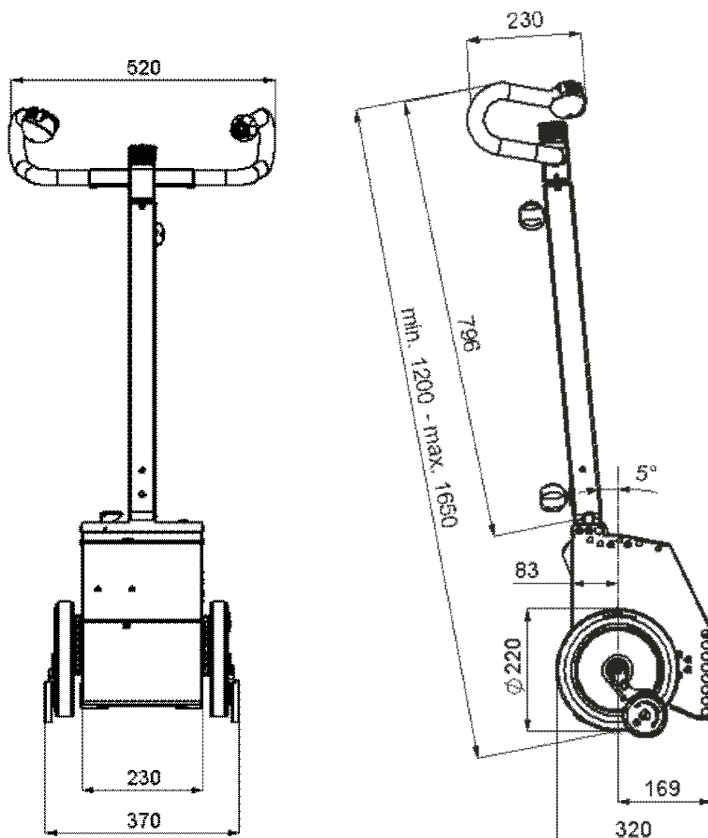
2.2 Технические характеристики

	D 1352/SDM7	D 160/SDM7
Размеры	Общая высота-мин. 120 см макс. 152 см Ширина: Ручка-50 см Ширина: Ступенькоход-32 см/72 см Глубина: Ручка-23 см Глубина: Ступенькоход-32 см /45 см	Общая высота-мин. 120 см макс. 152 см Ширина: Ручка-50 см Ширина: Ступенькоход-36 см/77 см Глубина: Ручки-23 см Глубина: Ступенькоход-32 см/47 см
Вес	Ручка-4,6 кг Ступенькоход-16 кг Блок питания -3 кг Универсальный порт SDM7 (крепление, подголовник, подставка для колес)-8,4 кг Общий вес-23,6 кг / 32 кг	Ручка-4,6 кг Ступенькоход-16,7 кг Блок питания-3 кг Универсальный порт SDM7 (крепление, подголовник, подставка для колес)-8,4 кг Общий вес-24,3 кг / 32,7 кг
Максимальная грузоподъемность	155 кг	180кг
Максимально допустимый вес человека	115 кг	135 кг
Аккумуляторы	24V / 3,3А/час (герметичные свинцово-кислотные)	24V / 3,3А/час (герметичные свинцово-кислотные)
Двигатель постоянного тока	24V / 200W	24V / 200W
Скорость подъема	5 -23ступенек в мин., постоянно регулируемая	5 -23 ступенек в мин., постоянно регулируемая
Пробег на одном заряде аккумулятора	15 — 20 этажей, (300 ступенек) в зависимости от нагрузки	15 — 20 этажей, (300 ступенек) в зависимости от нагрузки
Максимальная высота ступени	22 см	22 см
Возможность увеличения высоты ступеней	до 23,5 см	до 23,5 см
Уровень шума	Уровень шума работающего устройства в обычных условиях ниже 70 dB	Уровень шума работающего устройства в обычных условиях ниже 70 dB
Температура хранения / использования устройства	0° С до +60° С / -30° С до +50° С	0° С до +60° С / -30° С до +50° С
Температура хранения / использования аккумуляторов	0° С до +60° С / -30° С до +50° С	0° С до +60° С / -30° С до +50° С
Производимая вибрация	среднее значение RMS, которому подвергается пассажир, как правило, ниже 2,5 м/с ²	среднее значение RMS, которому подвергается пассажир, как правило, ниже 2,5 м/с ²

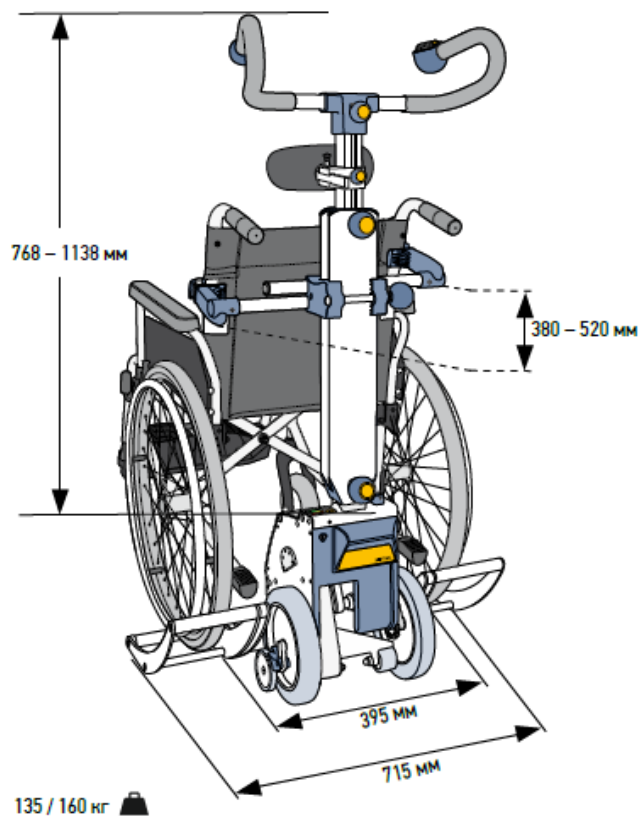
2.3 Схема ступенькохода с размерами (s-max D1352)



2.4 Схема ступенькохода с размерами (s-max D160)



2.5 Схема ступенькохода с размерами (s-max D1352 универсальным портом SDM7)



2.6 Стандартный комплект поставки

(s-max D1352/D160 с брекетами для установки на инвалидную коляску)

- 1-Зарядное устройство с инструкцией
- 2-Блок питания
- 3-Ручка
- 4-Ступенькоход



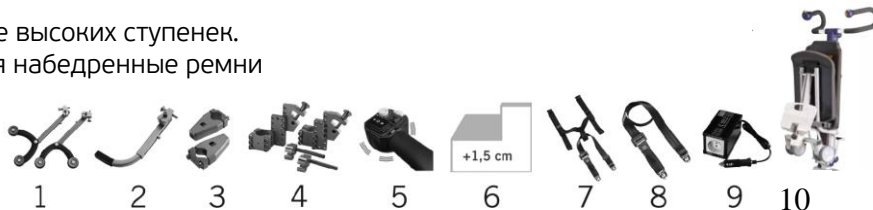
2.7 Стандартный комплект поставки (s-max D1352/D160 с универсальным портом SDM7)

- 1-Зарядное устройство с инструкцией
- 2-Блок питания
- 3-Ручка
- 4-Ступенькоход
- 5-Подголовник
- 6-Фиксаторы
- 8-Подставка для колес



2.8 Дополнительные аксессуары

- 1-Антипрокидыватели
- 2-Ручка облегчающая наклон ступенькохода
- 3-Крепления для транспортировки снятых колес
- 4-Кронштейны ступенькохода, для установки на коляску
- 5-Индикатор наклона
- 6-Увеличитель подъема, опция для более высоких ступенек.
- 7-Система ремней безопасности, включая набедренные ремни
- 8-Набедренные ремни безопасности
- 9-Адаптер для зарядки в автомобиле
- 10- ручка управления с интегрированным сиденьем для комбинированного использования

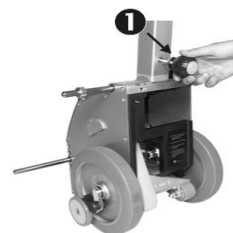
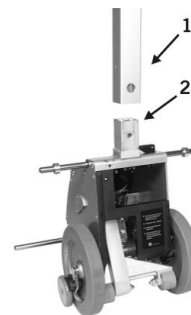


3. Сборка ступенькохода (s-max D1352/D160 с брекетами для установки на инвалидную коляску)

3.1 Ручка

Сначала присоедините ручку к ступенькоходу, вставив стойку (1) в держатель (2) на ступенькоходе.

Девяти контактный Sub-D разъем (3), расположенный внутри держателя на ступенькоходе, служит для обеспечения электрических соединений.



Зафиксируйте соединение стяжным винтом (1) но не перетягивайте его!

3.2 Установка блока питания

Вставьте блок питания (2) в корпус ступенькохода, он автоматически зафиксируется.



3.3 Отсоединение блока питания

Нажмите на кнопку фиксатора (3) на корпусе ступенькохода и выньте блок питания.



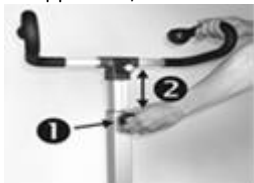
3.4 Регулировка ручки

Регулировка ручки по высоте

Ослабьте стяжной винт (1) поворотом по часовой стрелке. Выдвиньте ручку (2) на нужную высоту

(максимум - до уровня плеч).

Убедитесь, что вы плотно закрутили стяжной винт, но не перетягивайте его!



Регулировка ручки по горизонтали

На узких лестницах или на винтовой лестнице ручка может задевать стены. Чтобы сделать возможным перемещение по таким лестницам, ручка сдвигается по горизонтали.

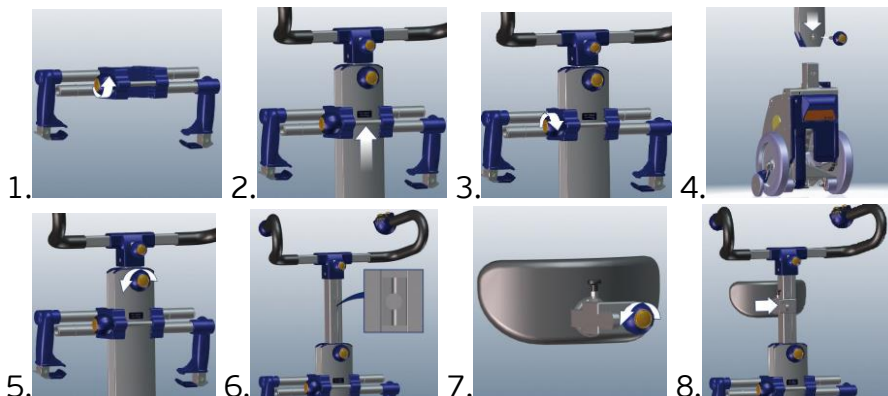
Ослабьте стяжной винт (3) поворотом по часовой стрелке и настройте ручку (4) в желаемой позиции по горизонтали. Затем снова закрутите винт.



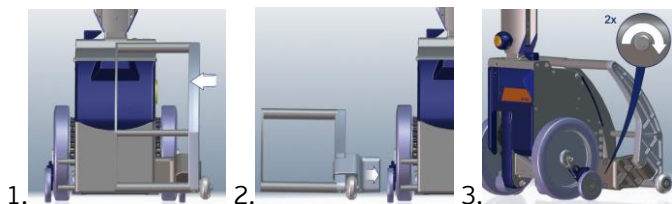
3.5 Сборка ступенькохода s-max D1352/ D160 с универсальным портом SDM7

Сборка этого ступенькохода идентична сборке описанной выше.

В комплект поставки входит широкая ручка, на которую предварительно крепятся фиксаторы для коляски и подголовник.



1. Ослабьте крепление фиксаторов.
2. Установите фиксаторы на нужной высоте, так чтобы, кнопки по краям находились в верхнем положении.
3. Зафиксируйте крепление на ручке, с помощью винта.
4. Присоедините ручку к ступенькоходу, зафиксируйте её с помощью винта.
5. Открутите винт для настройки ручки по высоте.
6. Вставьте скользящую гайку точно в паз стойки.
7. Ослабьте крепежный винт на подголовнике.
8. Закрепите подголовник на стойке, зафиксируйте крепежным винтом.



Так же в комплект поставки входит подставка для колес.

1. Вставьте его в s-тах до упора, колесики порта, должна быть спереди.
2. Оденьте вторую часть порта, полностью на шпиль.
3. Закрепите её двумя шестигранниками, находящимися сзади.

4. Правила безопасности

► Для безопасного использования s-тах крайне важно ознакомиться и следовать как правилам безопасности и инструкции по управлению, так и инструкции и правилам безопасности самого устройства.

► Пассажир должен контролировать свое положение без посторонней помощи, в противном случае, необходимо воспользоваться ремнями безопасности. Новейшие ремни безопасности есть в перечне аксессуаров, которые может предложить компания Обсервер.

Обращаем внимание, что руки пассажира должны находиться на подлокотниках во время транспортировки, а не свободно свисать по сторонам.

► В интересах вашей безопасности не рекомендуем использовать s-тах на эскалаторах и транспортировочных лентах!

► Не пользуйтесь s-тах во время дождя, на скользких и влажных поверхностях, использование на снегу или во время гололеда также могут привести к возможным нежелательным последствиям, например, опасное скольжение, невозможность затормозить и т.д.

4.1 Климатические условия

Для обеспечения нормального функционирования s-тах, не пользуйтесь им на очень сильном морозе. Если попадание на мороз неизбежно, перед использованием подержите s-тах в теплом помещении не меньше часа.

4.2 Рекомендации

К управлению s-тах допускается только специально подготовленный персонал. К тому же, оператор должен быть достаточно сильным, чтобы поднять по крайней мере 1/3 веса пассажира самостоятельно. Подростки не могут управлять s-тах, кроме лиц старше 16-ти лет, которые прошли подготовку под руководством опытных операторов s-тах. Во время управления s-тах рекомендуется быть в устойчивой обуви с нескользкой подошвой.

4.3 Тормоза

Проверяйте тормоза перед каждым использованием s-тах (см. п. 6.4 и 8.5). Тормоза, особенно рифленая поверхность тормозных барабанов колесных дисков, должна очищаться еженедельно или после загрязнения, чтобы обеспечить максимальный эффект торможения.

4.4 Грузоподъемность

Заявленная максимальная грузоподъемность 115/135 кг, включая кресло-коляску, не должна превышать.

4.5 Состояние поверхности предполагаемого маршрута движения

Удостоверьтесь, что состояние покрытия ступеней, дорожек и др., где вы используете s-max не скользкие и без повреждений. Избегайте использования S-max на разбитых ступеньках, по снегу, в гололед и т.п.

5. Эксплуатация ступенькохода

5.1 Пульт управления

Пульт управления располагается справа на рукоятке и состоит из переключателя UP/DOWN (ВВЕРХ/ВНИЗ) (1), регулятора скорости (2), иммобилайзера (чип блокировки двигателя) (3) и выключателя питания (4).

► За дополнительную плату вы можете приобрести пульт управления для левой руки.



Выключатель питания

Пока вы не пользуетесь устройством, оно должно быть выключено.

► S-max оборудован автоматическим устройством отключения, которое срабатывает, если устройство не используется более 5 минут. Для дальнейшего использования нужно выключить и снова включить устройство.

► Для обеспечения безопасности управления s-max на мало освещённых лестницах мы оборудовали его двумя LED подсветками. Эти подсветки включаются автоматически при включении s-max.

Переключатель UP/DOWN (ВВЕРХ/ВНИЗ)

Переключателем ВВЕРХ/ВНИЗ активизируется механизм спуска или подъема по ступенькам.

Регулятор скорости

Регулятор скорости позволяет вам настроить определенный скоростной режим.

Если вы пользуетесь s-max в первый раз, мы рекомендуем выбрать минимальную скорость.

Иммобилайзер (чип блокировки двигателя)

Переключатель UP/DOWN будет работать только в том случае, если вы вставите иммобилайзер в соответствующий разъем.

Если вы не вставили чип, вы сможете включить s-max, но не сможете привести в движение двигатель. Это устройство служит для того, чтобы не допустить управление s-max посторонними лицами.

5.2 Шкала уровня заряда аккумуляторов и кнопки переключения пошагового, авто режимов и режима «умный шаг» (s-max D1352)



На шкале уровня заряда, вы имеете возможность проверить степень зарядки аккумуляторов.

Когда на шкале высвечивается зеленая зона, то аккумуляторы заряжены полностью. Когда высвечивается желтая зона, то заряд аккумуляторов ниже. Это значит, что необходима подзарядка аккумуляторов.

Когда на дисплее высвечивается красная зона (индикатор мигает), вы услышите сигнал, который повторяется каждые 12 сек.

► Как только вы услышите первый сигнал, заряда аккумуляторов хватит на 20-35 ступенек подъема (зависит от веса транспортируемого пассажира).

Кнопки переключения пошагового, авто режимов и режима «умный шаг»

► Каждый раз после включения s-max автоматически включается пошаговый режим.

Если вы решили отключить пошаговый режим вручную, вы можете сделать это путем нажатия левой желтой кнопки на мембранном пульте. Светодиод в этот момент погаснет и устройство будет находиться в режиме постоянного шага, то есть в авто режиме. При необходимости перевода устройства в режим шагания с замедлениями в верхних точках, то есть «умного шага», необходимо включить обе желтые кнопки на мембранном пульте, после чего на мембранном пульте будут гореть оба светодиода.

5.3 Индикатор уровня заряда аккумуляторов и кнопка переключения пошагового и автоматического режимов (s-max D160)

На индикаторе (4) вы имеете возможность проверить степень зарядки аккумуляторов. После включения s-max, светодиод горит непрерывно, значит устройство заряжено и готово к использованию. Если светодиод моргает, s-max требуется зарядить или он неисправен.



Если вы решили отключить пошаговый режим вручную, вы можете сделать это путем отключения кнопки (1).



5.4 Контрольные сигналы сообщения о неисправности

О возможных неисправностях сигнализирует светодиод.

В случае обнаружения неисправностей, выключите и снова включите устройство. Если сигнал о неисправности не исчез, подзарядите аккумуляторы, на случай, если неисправность возникла из-за низкого заряда аккумуляторов. Во всех остальных случаях мы рекомендуем связаться с вашим дилером.

Количество мигания светодиода	Неисправность
1 x	Дефект гнезда для зарядки или розетки
2 x	Дефект переключателя UP/DOWN
3 x	Ошибка, печатная плата
4 x	Ошибка печатная плата (реле)
5 x	Неисправность мотора
6 x	перегрузка
7 x	перенапряжение
8 x	неисправность электроники
9 x	неисправность электроники
10 x	ошибка датчика полого вала (только если включен мягкий шаг)

5.5 Блок питания

Блок питания s-max включает в себя два герметичных свинцово-кислотных аккумулятора 12в / 3,3А/ч.



Эти аккумуляторы признаны безопасными для перевозки наземным и авиатранспортом.

Блок питания подвержен саморазрядке. Поэтому вам необходимо подзаряжать его при каждой возможности. Благодаря тому, что зарядное устройство автоматически переходит в режим сохранения заряда сразу же после полной зарядки аккумуляторов, излишняя зарядка практически невозможна.

Причиной того, что блок питания не показывает своей максимальной мощности, может быть то, что новый блок питания нуждается в нескольких циклах разрядки и подзарядки, чтобы достичь максимальных показателей.

Если полностью заряженные аккумуляторы разряжаются быстрее, чем раньше, возможно, что они состарились. В этом случае, представитель компании Обсервер или дилер должен проверить их и, в случае необходимости, заменить.

► Если S-max не использовался в течение какого-то времени, подсоедините его к зарядному устройству и подзарядите. Это не принесет вреда аккумуляторам, наоборот, может продлить их долговечность.

Долговечность герметичных свинцово-кислотных аккумуляторов в основном зависит от цикличности разрядки и подзарядки. Например, вы можете подвергать их частичной разрядке более 1000 раз и использовать остаточную мощность более 200 раз, если вы будете избегать их полной разрядки.

Полный разряд приводит не только к потере мощности, но и укорачивает их срок службы. Таким образом, избегайте полной разрядки аккумуляторов путем подзарядки при любом удобном случае.

Если полностью заряженные аккумуляторы разряжаются быстрее, чем обычно, возможно, что они испортились. В этом случае представитель Обсервер или дилер компании должен осмотреть их, при необходимости заменить.



5.6 Зарядка блока питания

Блок питания может быть заряжен через разъем зарядного устройства (1) на ступенькоходе, или, если блок питания снят, через разъем блока питания (2) непосредственно.

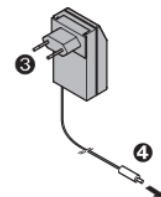


Зарядка с помощью автоматического зарядного устройства

1. Соедините штекер (4) автоматического зарядного устройства с разъемом s-max (1) или с разъемом блока питания (2).

2. Воткните вилку (3) в стационарную розетку и зарядите аккумуляторы.

LED индикаторы автоматического зарядного устройства отражают процесс зарядки.



► Запрещается пользоваться ступенькоходом во время зарядки аккумуляторов!

Сигналы индикаторов зарядного устройств

Зарядное устройство	LED оранжевый	Происходит зарядка аккумуляторов
Зарядное устройство	LED зеленый	Аккумуляторы заряжены, режим сохранения заряда

5.7 Предохранители

Блок питания оборудован предохранителем 30А, защищенным колпачком (1).

► Не ремонтируйте перегоревший предохранитель. Обязательно замените его, на новый с таким же номиналом силы тока.

► ООО «Обсервер» может предложить вам предохранители для замены.

► Перед заменой предохранителей отсоедините зарядное устройство от блока питания!

Для замены предохранителей снимите колпачок (2) и выдерните предохранитель(3); вставьте новый и наденьте колпачок.

► Если предохранители часто перегорают, обратитесь в компанию Обсервер или к вашему региональному дилеру.



5.8 Тормоза

С обеих сторон устройства располагаются тормоза (1).

► Обязательно проверяйте тормоза перед каждым использованием s-тах. Вы можете проверить эффект автоматического торможения на краю ступеньки, для этого переместите s-тах вперед до края первой ступеньки (без пассажира). Если устройство останавливается на краю ступеньки, необходимый эффект торможения S-тах обеспечен.

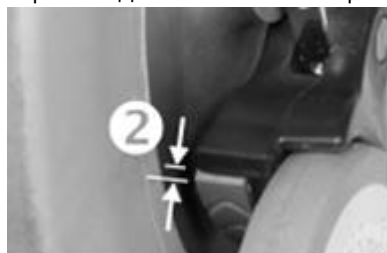
Так же вы можете проверить эффект автоматического торможения и на ровной поверхности, сильно наклонив s-тах к себе и толкнуть его вперед.



► Внимание: Если указанный эффект торможения не обеспечивается, ни при каких обстоятельствах не используйте ваше устройство. Немедленно свяжитесь с производителем компании Обсервер.

Проверка тормозных колодок

Проверяйте толщину тормозных колодок (1) регулярно. Минимальная толщина - 1 мм (2), при этом замена колодок должна производиться с обеих сторон.



При необходимости обращайтесь в компанию Обсервер или к вашему региональному дилеру.

Тормоза, особенно поверхности тормозных дисков на ободах колеса, раз в неделю нужно очищать спиртом для оптимального торможения.

► Не используйте для очистки мыльные или жирные моющие средства

5.9 Выдвижная опора

Выдвижная опора (3) должна быть втянута в исходную позицию с помощью переключателя UP/DOWN (ВВЕРХ/ВНИЗ), если вы собираетесь:

- перемещаться по ровной или наклонной поверхности
- проверить тормоза
- начать подъем или спуск по лестнице



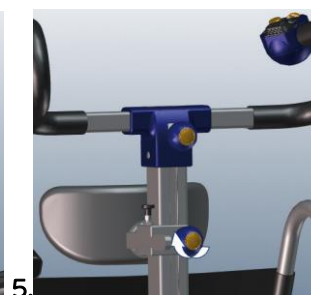
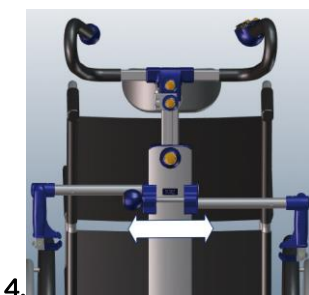
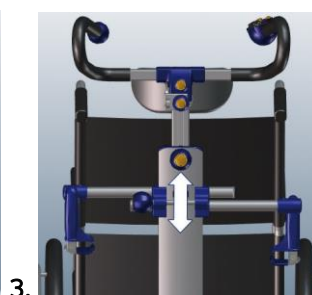
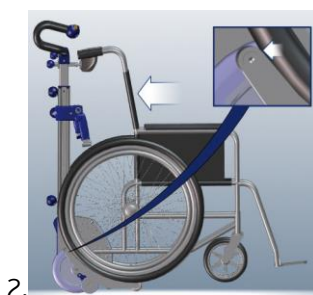
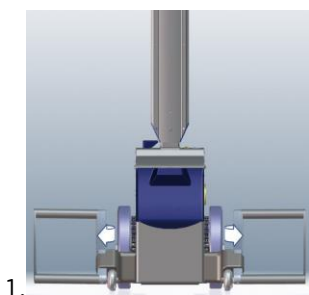
Проверка роликов выдвижной опоры ступенькохода

Обязательно проверьте ролики выдвижной опоры ступенькохода (3) на ровной поверхности.

► Если поверхность покрытия опорных роликов треснута или поломана, они оба должны быть заменены компанией Обсервер или вашим региональным дилером.

6. Установка и отсоединение кресла-коляски на s-max D1352/D160 с универсальным портом SDM7

1. Разложите подставку как показано на рисунке. С помощью кнопки ВВЕРХ, наклоните s-max немного вперед, чтобы фиксаторы могли захватить спинку коляски.
2. Потяните кресло-коляску на себя по центру подставок для колес, они должны касаться верхнего стержня подставок, поставьте коляску на тормоза.
3. Ослабьте крепежный винт фиксаторов и установите их на высоту две третьих спинки, снова зафиксируйте их крепежным винтом
4. Раздвиньте фиксатор, и с помощью кнопок, зафиксируйте спинку коляски.
5. Установите на уровне плеч ручку и отрегулируйте по высоте и глубине подголовник. С помощью кнопки ВНИЗ, верните s-max в исходную позицию.

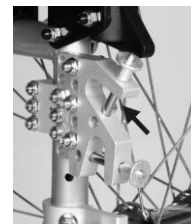
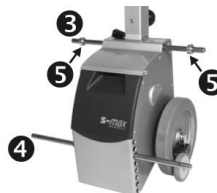


7. Ступенькоход с брекетами для установки на инвалидную коляску s-max D1352/D160

Кресло-коляска должна быть оснащена креплениями для присоединения к ней ступенькохода, такие крепления должен установить сервисный центр ООО «Обсервер» или авторизованный дилер в вашем регионе.

7.1 Крепления на s-max

На вашем s-max находятся верхние (3) и нижние (4) стержни. На обеих сторонах верхних стержней находятся стопорные кольца (5).



7.2 Присоединение s-max к креслу-коляске

Поставьте кресло-коляску на тормоз во время монтажа s-max. Вытащите стопорные стержни (4) на креплениях коляски (5), удерживая кнопки. Отрегулировав s-max по высоте, с помощью кнопки ВВЕРХ, вставьте s-max в верхние крепления кресла-коляски, а затем в нижние, зафиксируйте его стержнями. Стопорные кольца будут располагаться с внутренней стороны креплений (5).



С помощью кнопки ВВЕРХ, немного приподнимите коляску, чтобы она оторвалась от земли, и снимите колеса, убрав их в сторону или установив их на крепления для транспортировки снятых колес (дополнительный аксессуар), установленных на коляске.



Затем с помощью кнопки ВНИЗ, верните выдвижную опору в её исходное положение, установив s-max на колеса. На этом этапе s-max готов к работе.

7.3 Отсоединение s-max от кресла-коляски

С помощью кнопки ВВЕРХ, немного приподнимите коляску, чтобы она оторвалась от земли, сделав возможным установку на неё колес. Вставьте колеса и поставьте коляску на тормоз. Снимите стопорные стержни с верхних креплений кресла-коляски. Теперь нажмите и удерживайте кнопку ВНИЗ, задвигая выдвижную опору до конца, и выкатите s-max из-под кресла-коляски.

8. Транспортировка человека с помощью s-max

S-max способен преодолевать ступеньки высотой до 22 см. Минимальная глубина ступени должна быть 12 см, независимо от типа лестницы (обычная или винтовая).

Устойчивая позиция s-max

Чтобы предотвратить сдвиг s-max в момент посадки пассажира, вы должны привести выдвижную опору в такое положение, чтобы она соприкасалась с поверхностью. Включите устройство и удерживайте переключатель ВВЕРХ/ВНИЗ в положении ВВЕРХ до тех пор, пока выдвижная опора не соприкоснется с землей.

8.1 Управление при движении по ровной поверхности

После того, как пассажир занял свое место, вы можете осуществлять его или ее транспортировку без каких-либо усилий по ровной поверхности. Убедитесь, что выдвижная опора полностью втянута.

8.2 Подгонка ручки

Для комфортного и безопасного движения по лестнице и наклонным поверхностям подгоните ручку по высоте, приблизительно на уровень плеч. Ослабьте стяжной винт вращением по часовой стрелке и подгоните высоту ручки на ваше усмотрение.

8.3 Наклон ступенькохода

Чтобы двигаться по лестнице или по наклонным поверхностям вы должны держать s-тах наклонно, что легко осуществить с помощью выдвижной опоры.

1. Включите S-тах с помощью переключателя ON/OFF.
2. Удерживайте переключатель ВВЕРХ/ВНИЗ в положении ВНИЗ до тех пор, пока выдвижная опора, приподнимет основные колеса на 1-2 см от пола.
3. Поставьте ногу на ступенькоход или колесо и слегка наклоните s-тах на себя пока не почувствуете, что устройство приняло устойчивое положение.
4. S-тах находится в устойчивом положении, если опорный рычаг не тянет рукоятку ни вниз, ни вверх.
5. Для передвижения по ровной поверхности, опорную раму нужно привести в исходное положение. Если вы наклонили s-тах слишком далеко, или слишком сильно, сработают тормоза и s-тах не сможет двигаться дальше.

8.4 Подъем по лестнице

► Обязательно потренируйтесь в подъеме по лестнице без пассажира и в пошаговом режиме на самой низкой скорости!

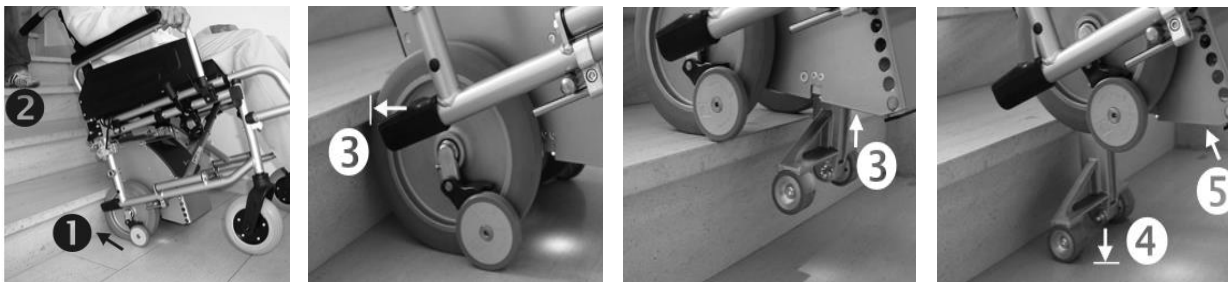
► Обязательно сделайте проверку тормозов перед использованием s-тах

1. Отрегулируйте ручку по высоте (см. пункт 3.4).
2. Включите s-тах нажатием переключателя ON/OFF.
3. При необходимости отключите пошаговый режим (см. пункты 5.2 и 5.3).
4. Втяните выдвижную опору нажатием переключателя ВВЕРХ/ВНИЗ
5. Наклоните ступенькоход s-тах на себя (см. пункт 8.3).
6. Поднимитесь на лестницу, передвигайтесь задом **(2)**.
7. Подтяните ступенькоход к краю нижней ступени, чтобы колеса стали параллельно **(1),(3)**.
8. Нажмите и удерживайте кнопку переключателя ВВЕРХ/ВНИЗ в положение ВВЕРХ, чтобы начать, процесс подъема движением выдвижной опоры вниз.

Когда выдвижная опора достигнет поверхности **(4)**, нагрузка переносится на основные колеса, одновременно происходит подъем основных колес и рамы **(5)**.

Первый этап завершается, когда основное колесо перемещается на следующую верхнюю ступеньку.

Второй этап начинается втягиванием выдвижной опоры. Он заканчивается, когда выдвижная опора (3) займет свою исходную позицию.



8.5 Спуск по лестнице

1. Продвиньте s-тах вперед на край ступеньки (1).

Обладающие хорошим сцеплением ролики (2) тормозов (3) удержат s-тах от соскальзывания с края ступеньки.

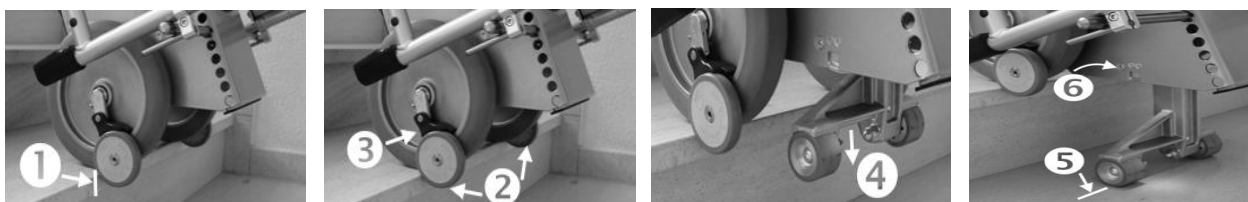
2. Переключите ВВЕРХ/ВНИЗ в положение ВНИЗ и начинайте процесс спуска.

Выдвижная опора (4) опускается вниз и становится на следующей, нижней ступеньке.

Когда выдвижная опора достигнет следующей ступеньки (5), на нее произойдет перенос веса с основных колес, чтобы обеспечить перемещение основных колес с верхней ступеньки (6).

Основное колесо опускается на следующую ступеньку и выдвижная опора (4) примет исходное положение.

3. Снова подвиньте ступенькоход на край ступеньки до тех пор, пока ролики, обеспечивающие сцепление тормоза не приостановят s-тах.



8.6 Остановка в положение лежа на лестнице

При экстренной необходимости s-тах можно наклонить и положить на лестницу.

Тормоза предотвратят скатывание s-тах вниз по лестнице.



9. Поиск и устранение неисправностей

В случае возникновения проблем с использованием s-мах, просмотрите следующий список и посмотрите, какие из них вы можете исправить самостоятельно.

Проблема	Проверка и устранение неисправности
s-мах не включается	Подключено ли зарядное устройство к s-мах? Если — да, отсоедините шнур зарядного устройства. Заряжен ли блок питания? Если — нет, зарядите аккумуляторы. Перегорели предохранители? Если — да, замените предохранители. Если проблема остается, обратитесь к вашему дилеру.
S-мах не приводится в движение	Вставлен ли чип блокировки двигателя? Если — да, обращайтесь к вашему дилеру.
Не заряжаются аккумуляторы	Обратитесь к дилеру.

О некоторых неисправностях сигнализирует светодиод (см. пункт 5,4)

10. Гарантия

ООО «Обсервер» предоставляет гарантию на **2 года** на все изделия ряда s-мах, включая все его составляющие (за исключением герметичных свинцово-кислотных аккумуляторов, гарантия на которые **6 месяцев**). Гарантия вступает в силу с даты покупки.

Гарантия не распространяется, если дефекты или повреждения были получены в результате:

- ▶ неправильного обращения с устройством
- ▶ насильственных повреждений
- ▶ естественного износа деталей, таких как тормозные накладки, подвижные детали креплений ступенькохода, поверхности протектора, ролики подъемника.
- ▶ неправильного и недостаточного технического обслуживания
- ▶ внесения несогласованных изменений конструкции или недопустимого использования устройства или его составляющих
- ▶ использования S-мах с превышением его грузоподъемности
- ▶ неправильной или несвоевременной зарядки аккумуляторов.

ООО «Обсервер»

Юридический/Фактический адрес: 236011, г. Калининград, ул. Интернациональная, дом 11.

Тел.: 8 (800) 333-05-22, 8(4012)65-83-39, 71-30-56.

e-mail: contact@o-mp.ru

www.o-mp.ru



11. Ответственность

ООО «Обсервер» не берет на себя ответственность за возможные повреждения, полученные в результате:

- ▶ неправильного обращения с устройством
- ▶ ремонта, переделки или других изменений, внесенных в устройство s-тах неавторизованными лицами.
- ▶ использования с нарушением инструкции по эксплуатации
- ▶ добавления или присоединения к s-тах дополнительных внешних устройств.
- ▶ удаления отдельных деталей устройства s-тах.
- ▶ использования с превышением максимальной грузоподъемности
- ▶ использования s-тах при недостаточной зарядке аккумулятора.
- ▶ если верхние и нижние скобки, а так же крепежные кольца s-тах не были надлежащим образом прикреплены к креслу-коляске.



ООО «Обсервер»

г. Калининград, ул. Интернациональная 11, Россия 236011

Бесплатный телефон: 8 800-333-05-22

Тел. Калининград: 8 (4012) 65-83-39

E-mail: contact@o-mp.ru

Web: www.o-mp.ru

ООО «Обсервер»

Юридический/Фактический адрес: 236011, г. Калининград, ул. Интернациональная, дом 11.

Тел.: 8 (800) 333-05-22, 8(4012)65-83-39, 71-30-56.

e-mail: contact@o-mp.ru

www.o-mp.ru

